



【中国語(繁体字)】翻訳スタッフ/ゲームソフト・ゲームアプリの翻訳/年収360万～625万円@六本木

世界中で有名なゲームの会社のローカライズポジションです！

募集職種

人材紹介会社

株式会社グローバルパワー

採用企業名

有名ゲームソフト開発企業！

求人ID

1495961

業種

ゲーム

雇用形態

正社員

勤務地

東京都 23区, 港区

最寄駅

日比谷線、 六本木駅

給与

350万円～650万円

勤務時間

10:00～18:00（フレックス制度）コアタイム：11:00～15:00 ※所定労働時間：7時間（残業：平均20時間以内）

休日・休暇

・週休2日制(土日)・祝日・有給休暇：8日～25日 年間休日：120日

更新日

2025年01月03日 10:01

応募必要条件

職務経験

1年以上

キャリアレベル

中途経験者レベル

英語レベル

無し

日本語レベル

ビジネス会話レベル

その他言語

中国語：その他 - ネイティブ

最終学歴

大学卒：学士号

現在のビザ

日本での就労許可が必要です

募集要項

■業務内容

当社のゲームシリーズをアジア圏のお客様にお届けするために、社内外/国内外の関係者と連携しながら、ゲームソフト/ゲームアプリの中国語版（繁体字）制作のため、翻訳者として業務にあたっていただきます。

【具体的には】

- ・ 中国語版（繁体字版）制作におけるテキスト翻訳
- ・ 複数の翻訳者（簡体字翻訳者含む）とのテキスト翻訳方針に関する調整
- ・ 翻訳されたテキストのレビュー（チェック）
- ・ 関係各所（社外・社内）からの情報ヒアリング、並びに関係各所への情報提供
- ・ 翻訳作業に関連した資料作成（用語集、スタイルガイド等）
- ・ 翻訳作業環境の設定

■使用言語

- ・ 繁体字 5割、日本語 5割

■給与詳細

年収360万円～625万円（年俸制）

- ・ 月給：36万円～52万円(月給にみなし残業45時間分含む)

- ・ 賞与：無
- ・ 昇給：有
- ・ 交通費支給：有

■福利厚生・待遇：

- ・ 社会保険完備

■オフィスの喫煙状況：オフィス内禁煙

■選考の流れ：

書類選考→SPI→1次面接→2次面接→最終面接→内定

※筆記試験：有(SPI)

※1次・2次面接：WEB面接

※最終面接：オフィスでの面接

スキル・資格

■必須スキル・資格

- ・ 日本のサブカルチャー（ゲームソフト、小説、漫画、TVアニメなど）の翻訳業務に携わった経験1年以上
- ・ 基本的なOAスキル

■尚可スキル・資格

- ・ 1つの作品に対して主体的に翻訳業務にあたった経験
- ・ 翻訳品質管理業務の経験
- ・ ゲームソフト・アプリのLQA、または書籍校正の経験
- ・ 社外/社内、国外/国内問わずコミュニケーションを推進できるスキル

会社説明